



DE

## VERDUNSTUNGSKÜHLER

*Polifemo Ion*



## GEBRAUCHSANLEITUNG

Lesen Sie die vorliegende Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen oder warten.

Halten Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig ein: Eine Nichtbeachtung kann zu Unfällen und/oder Schäden führen. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen gut auf.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

- Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß den in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen. Jeder nicht vom Hersteller empfohlene Einsatz kann Brände, Stromstöße oder Personenschäden verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den elektrischen Anforderungen des Geräts entspricht (220-240V~/50 Hz).
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder welche nicht über die erforderlichen Erfahrungen oder Kenntnisse verfügen, nur dann benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den Gebrauch des Produkts eingewiesen wurden und somit die möglichen Gefahren kennen und verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Die Reinigung und die Wartungsarbeiten, für die der Bediener zuständig ist, dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen entsprechend beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch oder zur Reinigung den Stecker aus der Steckdose.

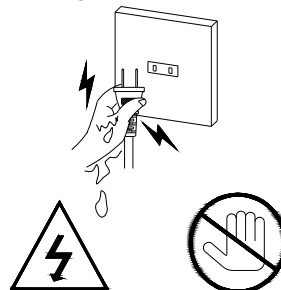
Schalten Sie das Gerät im Fall einer Störung sofort aus. Versuchen Sie nicht, es zu reparieren, sondern bringen Sie es zum technischen Kundendienst in Ihrer Nähe.

Bauen oder tauschen Sie keine Teile alleine aus, da dies die Sicherheit des Produktes beeinträchtigen könnte.


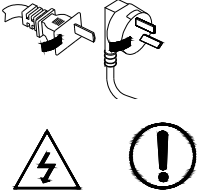


**Bauen Sie das Gerät nicht**

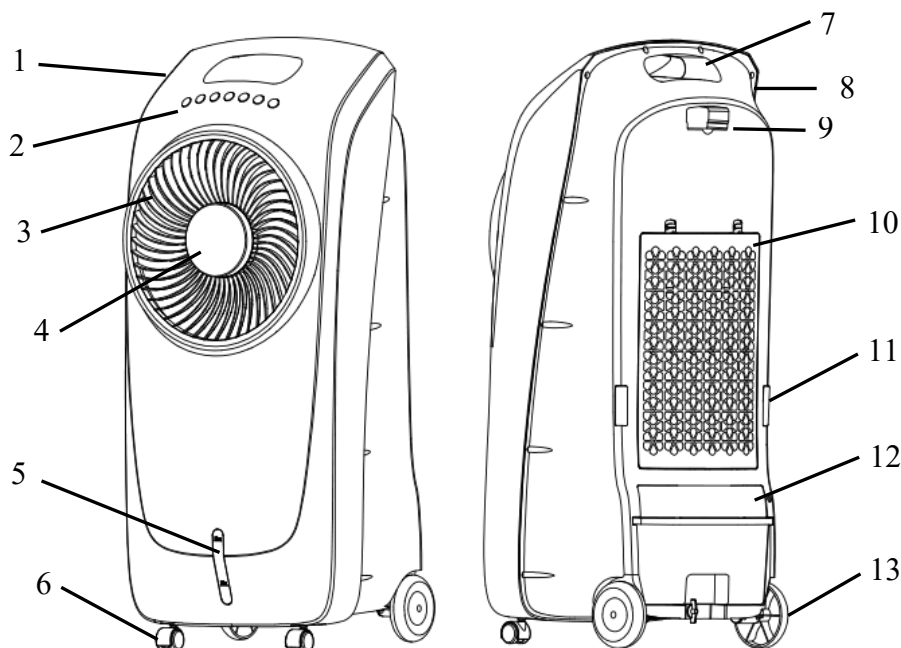
Berühren Sie das Stromkabel keinesfalls mit feuchten Händen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.



**Achtung!!! Nicht berühren.  
Stromschlaggefahr!**

<p>Führen Sie keine Gegenstände in das Gitter des Geräts ein. Dies könnte zu Lecks, Kurzschlüssen und Schäden am Produkt führen.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"><b>Achtung!!! Nicht berühren. Stromschlaggefahr!</b></p>	<p>Versprühen Sie in der Nähe des Produkts keine entflammaren Substanzen oder Pestizide. Dadurch könnte das Produkt beschädigt werden.</p>
<p>Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Versuchen Sie nicht, das Stromkabel selber auszutauschen. Ist das Stromkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, vom Händler oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Risiken zu vermeiden.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"><b>Achtung!!! Nicht berühren. Stromschlaggefahr!</b></p>	<p>Knicken Sie das Stromkabel nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.</p>
<p>Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen oder das Gerät bewegen. Ziehen Sie immer den Stecker aus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.</p>	<p>Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, drücken Sie zunächst die Taste OFF und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie dabei nur direkt am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel. Andernfalls besteht die Gefahr von Schäden am Kabel, Stromverlusten usw.</p>
<p>Schütten Sie kein Wasser auf das Produkt: Sie könnten einen Kurzschluss oder Schäden am Produkt verursachen.</p>	<p>Richten Sie den Luftstrahl nicht über einen längeren Zeitraum auf ein Kind: Dies ist ungesund.</p>

## BESCHREIBUNG DER TEILE



1. Bedienfeld hinten
2. Lüfterblätter
3. Vorderer Luftauslass
4. LED-Display
5. Wasserstandsanzeige
6. Multidirektionale Universalräder
7. Griff

8. Bedienfeld vorne
9. Fernbedienungsfach
10. Verdunstungsfilter und Verdunstungspaneel
11. Kabelaufwicklung
12. Tankverriegelung
13. Räder

## FUNKTIONSWEISE DES GERÄTS

Das Gerät erfordert keine Installation.

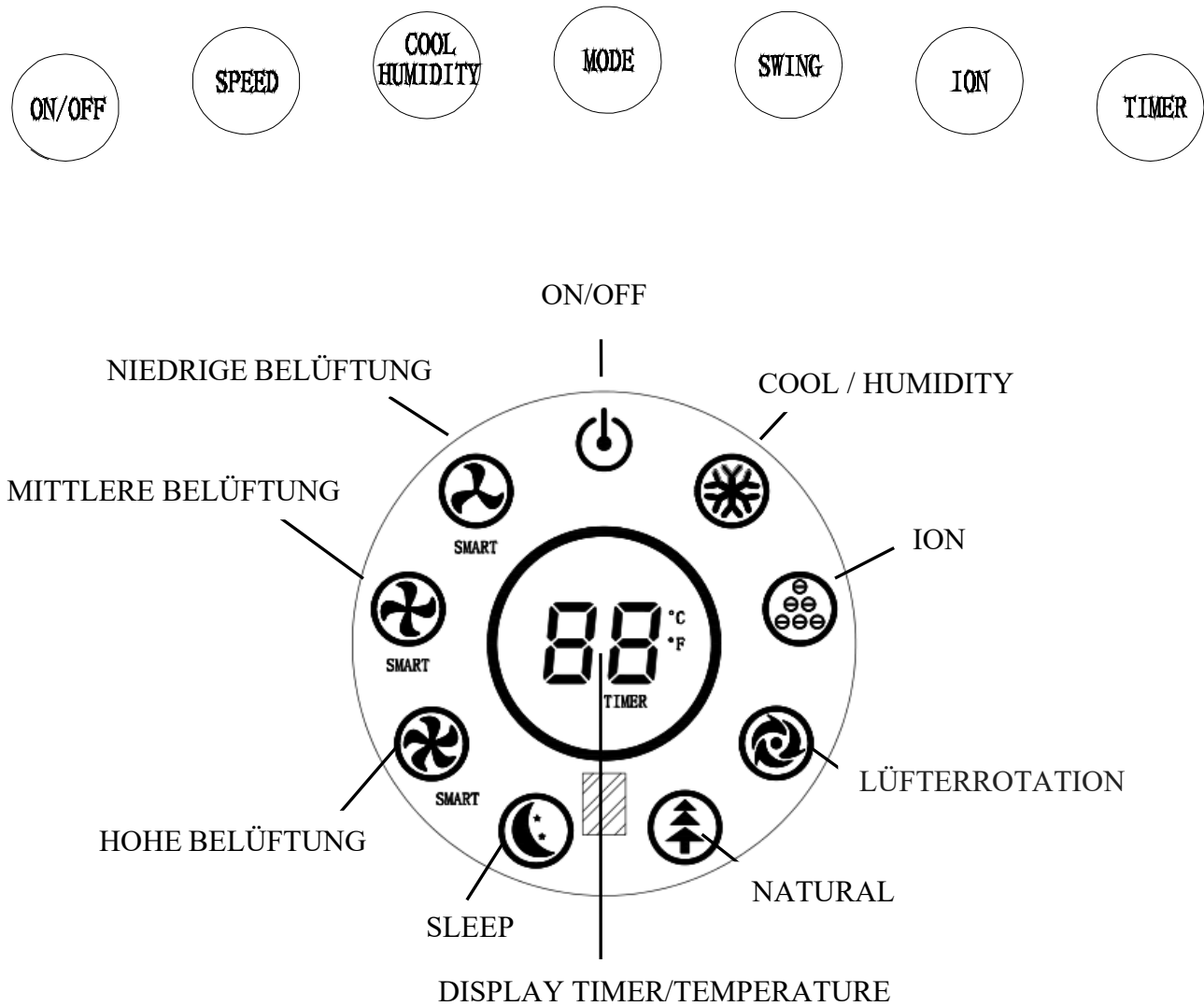
Stellen Sie die Einheit auf einer flachen und stabilen Oberfläche auf und schließen Sie das Stromkabel an eine geeignete Steckdose an (220-240 V~): Das Gerät kann durch Betätigung der Taste ON/OFF in Betrieb genommen werden. Durch erneute Betätigung dieser Taste gibt das Gerät einen Hinweis ab und schaltet sich aus.

Verwenden Sie den Griff auf der Rückseite zum Verstellen des Gerätes. Verwenden Sie diesen Kühler nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit, viel Staub oder einer Temperatur über 40 °C.

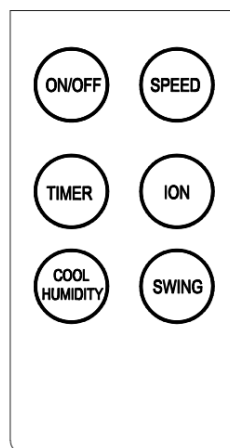
Dieses Gerät kann sowohl als **Ventilator mit 4 Betriebsmodi (Normal, Natural, Sleep und Smart)** und **3 verschiedenen Gebläsegeschwindigkeiten (niedrig, mittel, hoch)** als auch als **Luftkühler/-befeuchter verwendet werden**: In diesem Fall muss der hintere Behälter mit **demineralisiertem Wasser** befüllt werden, ohne den gekennzeichneten Maximalpegel zu überschreiten. Wenn das Wasser unter den auf dem Wasserbehälter gekennzeichneten Mindestpegel abfällt, gibt das Gerät einige Sekunden lang einen Signalton ab, um auf den Wassermangel hinzuweisen; anschließend wird die Kühlung unterbrochen. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn der Behälter herausgenommen wird.

Der Ventilator saugt die Raumluft an und schleust sie durch den Staubfilter und das Verdunstungspaneel. Durch ein System, bei dem Wasser aus dem Behälter aufgenommen und auf das Paneel gesprüht wird, bleibt dieses konstant feucht. Die eintretende, warme Luft lässt einen Teil des Wassers auf dem Paneel verdunsten, und wird als frische Luft wieder an die Umgebung abgegeben, wodurch ein Rückgang der gefühlten Temperatur erzielt wird.

## DISPLAY UND SCHALTERBLENDE



## FERNBEDIENUNG



## TASTE ON/OFF

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, kann es durch Drücken dieser Taste ausgeschaltet und in den Stand-by-Modus versetzt werden. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann durch Drücken dieser Taste das Gerät eingeschaltet werden.

## TASTE SPEED

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, die SPEED-Taste drücken, um zwischen niedriger, mittlerer und hoher Geschwindigkeit auszuwählen.

## TASTE LUFTKÜHLUNG/-BEFEUCHTER

Durch das Betätigen dieser Taste wird der Modus „Luftkühlung/-befeuchtung“ ein- oder ausgeschaltet. Die entsprechende LED leuchtet auf dem Display auf.

## TASTE MODE

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, kann durch Drücken dieser Taste zwischen den Modi Normal, Natural, Sleep und Smart ausgewählt werden.

- **Normal-Modus:** Das Gerät arbeitet mit einer konstanten Lüftergeschwindigkeit;
- **Natural-Modus:** Das Gerät arbeitet mit einer Lüftungsgeschwindigkeit, die sich gemäss den Werkseinstellungen ändert. In diesem Modus zeigt die LED die Einstellung der Lüftergeschwindigkeit an.
- **Sleep-Modus:** Das Gerät arbeitet mit einer Lüftungsgeschwindigkeit, die sich gemäss den Werkseinstellungen ändert. In diesem Modus zeigt die LED die Einstellung der Lüftergeschwindigkeit an.
- **Smart-Modus:** Der Smart-Modus funktioniert folgendermaßen: Wenn die Umgebungstemperatur unter 25°C sinkt, arbeitet das Gerät mit niedriger Lüftergeschwindigkeit; wenn die Umgebungstemperatur zwischen 25 und 29°C liegt, arbeitet das Gerät mit mittlerer Geschwindigkeit; wenn die Umgebungstemperatur 29°C überschreitet, funktioniert das Gerät mit hoher Lüftergeschwindigkeit.

## ION-TASTE

Diese Taste drücken, um die ION-Funktion ein- und auszuschalten. Die entsprechende LED wird auf dem Display aufleuchten.

## SWING-TASTE

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, diese Taste drücken, um die Rotation der Lüfterblätter zu aktivieren; die entsprechende LED leuchtet auf dem Display auf. Die Lüfterblätter drehen sich im oder gegen den Uhrzeigersinn um 360°.

## ZEITSTEUERUNGS-TASTE

Nach dem Einschalten des Geräts schalten sich die TIMER-Kontrollleuchten aus, weil die Zeitsteuerung nicht eingestellt ist, und das Display zeigt die Umgebungstemperatur an. Durch einmaliges Drücken wird die Zeitsteuerung auf 1 Stunde Minuten eingestellt; durch jedes zusätzliche Drücken erhöht sich die Zeit um weitere 1 Stunde; der Timer kann auf eine Zeitspanne von bis zu 8 Stunden eingestellt werden. Wenn die Taste erneut gedrückt wird, erscheint auf dem Display Temperatur und der Timer schaltet sich aus; wenn die Taste erneut gedrückt wird, müssen die Einstellungen wiederholt werden.

## EINLEGEN/HERAUSNEHMEN DER BATTERIEN DER FERNBEDIENUNG (siehe untenstehende Abbildung)

Das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung öffnen (auf die Rückseite drücken und die Klappe aufziehen).

Setzen Sie die Batterie in das Batteriefach ein und achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Pole.

Setzen Sie die Abdeckung wieder auf die Fernbedienung auf.

Verwenden Sie Lithium-Mangan-Knopfbatterien, Modell-Nr. CR2025 -3 V, gemäß der Richtlinie 2006/66/EG über Batterien und Änderungen der Richtlinie 2013/56 / EG (mit der Fernbedienung mitgeliefert).



### HINWEISE ZUR VORSCHRIFTSGEMÄSSEN ENTSORGUNG VON BATTERIEN GEMÄSS EU-RICHTLINIE 2006/66/EG und Änderungen der Richtlinie 2013/56 / EG

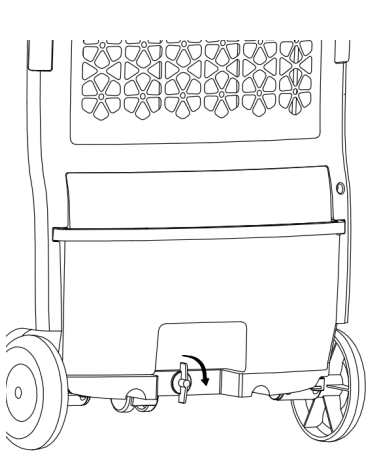
Wechseln Sie entladene Batterien aus. Batterien dürfen nach ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Verbrauchte Batterien müssen an einer Sammelstelle für Batterien oder bei einem Händler, der diesen Service anbietet, abgegeben werden.

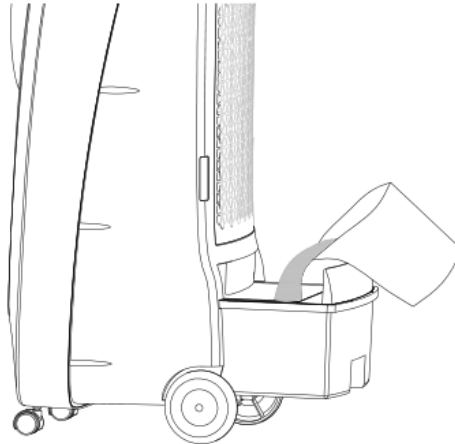
Die getrennte Entsorgung von Batterien schützt die Umwelt und verhindert gesundheitliche Beeinträchtigungen als Folge einer unsachgemäßen Abfallbeseitigung. Außerdem ermöglicht das Recycling der darin enthaltenen Materialien eine erhebliche Ressourcen- und Energieeinsparung. Als Hinweis auf die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung ist auf Batterien das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne abgebildet. Eine unsachgemäße Beseitigung von Batterien durch den Anwender wird mit Geldstrafen entsprechend der gesetzlichen Regelungen geahndet.

## BEFÜLLEN DES WASSERBEHÄLTERS

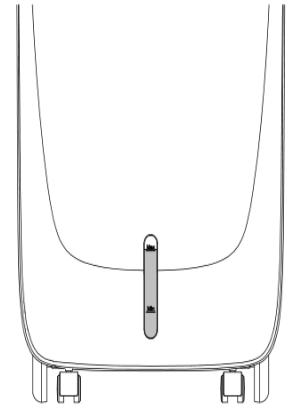
**DER WASSERBEHÄLTER MUSS MIT DEMINERALISIERTEM WASSER GEFÜLLT WERDEN, DAMIT DAS GERÄT IM MODUS „LUFTKÜHLUNG/-BEFEUCHTUNG“ ARBEITEN KANN.**



Behälteröffnung

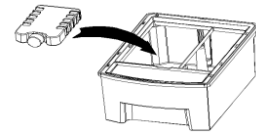


Den Tank mit entmineralisiertem Wasser und / oder Eis einfüllen



Nicht die angegebene Höchstgrenze beim Befüllen des Behälters überschreiten.

Drehen Sie die Griffe des Wassertanks um 90 ° und ziehen Sie ihn heraus. Füllen Sie es mit demineralisiertem Wasser, bis es den angegebenen Höchststand erreicht hat. Setzen Sie den Wassertank wieder ein und drehen Sie den Griff. Wenn Sie die Wassertemperatur im Behälter für einen längeren Zeitraum (bis zu vier Stunden) unter Raumtemperatur halten möchten, um die Abkühlung bei heißem Wetter zu unterstützen, fügen Sie nach der Installation a das Wasser im Behälter hinzu Eisbar im Lieferumfang enthalten. Im Gefrierschrank stehen lassen, bis sich das Eis vollständig verfestigt hat. Eis nimmt Wärme aus dem Wasser auf. Es wird empfohlen, immer Eisbeutel zu verwenden, um die Kühlleistung zu optimieren. Beim ersten Gebrauch besteht die Möglichkeit, dass Gerüche auftreten oder das Wasser seine Farbe ändert. Es besteht jedoch kein Gesundheitsrisiko.



## WARTUNG UND LAGERUNG

**ACHTUNG: ZIEHEN SIE STETS DEN STECKER, BEVOR SIE DAS GERÄT REINIGEN ODER WARTEN.**

**WICHTIG: DAS PRODUKT DARF NICHT IN WASSER GETAUCHT WERDEN.**

### Reinigen der Geräteoberfläche

Stauben Sie das Produkt mit einem weichen Tuch ab.

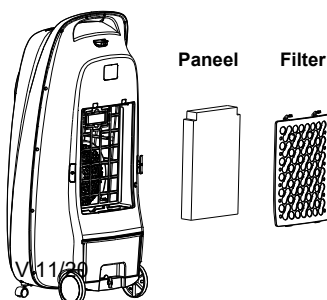
Falls dies nicht ausreichen sollte, ein weiches Tuch, angefeuchtet mit Wasser (unter 50 °C) und einem neutralen Reinigungsmittel, verwenden. Vor dem erneuten Gebrauch das Gerät vollkommen trocknen lassen.

Keine korrosiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel wie Benzin verwenden. Das Gerät nicht mit Wasser waschen. Verwenden Sie während der Reinigung keine Öle, chemischen Stoffe oder andere Gegenstände, die die Oberfläche beschädigen könnten. Reinigen Sie die Lüftungsgitter mit einem Staubsauger.

### Reinigung des Staubfilters, des Wabenpaneels und des Wasserbehälters.

Reinigen Sie den Staubfilter regelmäßig – mindestens einmal pro Monat.

Nehmen Sie den Staubfilter und das Wabenpaneel heraus, wie in der nachfolgenden Zeichnung angegeben.



Reinigen Sie den Staubfilter mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger und waschen Sie ihn in Wasser mit neutralem Reinigungsmittel.

Nehmen Sie auch das Wabenpaneel heraus und tauchen Sie es in Wasser mit neutralem Reinigungsmittel.

Ziehen Sie den Wasserbehälter heraus und spülen Sie ihn unter laufendem Wasser ab. Entfernen Sie etwaige Ablagerungen.

Lassen Sie Filter, Paneel und Wasserbehälter nach der Reinigung gänzlich trocknen und setzen Sie die Komponenten in folgender Reihenfolge wieder ein: Staubfilter, Wabenpaneel und Wasserbehälter.

## LAGERUNG

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, den Stecker herausziehen und das Gerät zusammen mit dieser Gebrauchsanleitung im Originalkarton an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

Vor dem Verpacken müssen das Wabenpaneel und der Staubfilter ganz trocken sein und es darf kein Wasser im Behälter enthalten sein.



### **INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTES GEMÄSS DER EU-RICHTLINIE 2012/19/EU**

Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher kann einen wichtigen Beitrag zur erneuten Nutzung, zum Recycling und zu anderen Formen der Wiederverwendung dieser Altgeräte leisten.

Das Gerät muss zu den Mülltrennungszentren der Gemeinde gebracht oder kostenlos beim Kauf eines neuen, gleichartigen Geräts an den Händler zurückgegeben werden.

Die getrennte Entsorgung elektrischer oder elektronischer Geräte verhindert Umweltbelastungen und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit; die Wiedergewinnung der Konstruktionsmaterialien ermöglicht eine erhebliche Energie- und Ressourcenersparnis.

Um auf die Verpflichtung der getrennten Entsorgung hinzuweisen, ist das Gerät mit dem Symbol des durchgestrichenen Müllbehälters versehen.



improve your life

[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)